

: YghbU\ a Y`Ua `5`YI UbXYfd`Uhn. `A Ubb`a]h
8 fc [Yb`i bX`c \ bY`5i gk Y]g

6i bXYgdc`nY]`b]a a h&- !Å\ f][Yb`Ua `5`YI UbXYfd`Uhn`ZYgh
6YhÀi Vi b[ga]hhY``ja `; YdÀW_`i bX`i bYf`Ui VhYf`5i ZYbh\U`h]b
8 Yi hgW\`UbX"

A Ò[`]W\ _Y]hYb`ni f`6Y_Àa dZi b[`XYg
8 fc [Yb\ UbXY`g`Xi fW\ `j YfghÀf`_hY`? c b hfc ``Yb

6Yf`]b` `A]hhY`fc hgt

9]b`U`_hi Y``Yf`J cfZU``Ua `6U\ b\ cZ5`YI UbXYfd`Uhn`k]fZi`Y]b
GW\`U[`]W\ h`Ui Z`X]Y`< YfUi gZcfXYfi b[Yb`]a `?Ua dZ[Y[Yb`XYb
8 fc [Yb\ UbXY`i bX`X]Y`DfcV`Ya Uh]_`j cb`]`Y[U`Ya `5i ZYbh\U`h]b
8 Yi hgW\`UbX" `5a `8 cbbYfghU[UVYbX`i a `&`.' \$`I \ f`k i fXY`Y]b
&- !Å\ f][Yf`Hi bYg]Yf`j cb`XYf`6i bXYgdc`nY]`j cf`Ài Z][
ZYgh[Ybca a Ybž`bUW\XYa `Yf`VY]`Y]bYf`Fci h]bY`_cbhfc ``Y`c\ bY
5i gk Y]gXc_`i a YbhY`Ub[YhfcZZYb`k i fXY"

5 _h]cbYb`XYf`6i bXYgdc`nY]`ni f`ÒZZYbh`]W\ Yb
G]W\ Yf\ Y]h

8]Y`6i bXYgdc`nY]`ZØ\ fh`fY[Y`a À»][`?cbhfc ``Yb`Xi fW\ ž
]bgVYgcbXYfY`Ub`VY`YVhYb`J Yf`_Y\ fg`_bchYbdi b`_hYb`k]Y
6U\ b\ ÒZyb" `8]YgY`?cbhfc ``Yb`g]bX`YbhgW\ Y]XYbXž`i a `]``Y[U`Y
5_h]j]hÀhYb`ni `]XYbh]Z]n]YfYb`i bX`X]Y`G]W\ Yf\ Y]h]b`ÒZZYbh`]W\ Yb
FÀi a Yb`ni `[Yk À\ f`Y]ghYb" `≠`X]YgYa `: U``ZUbXYb`X]Y`6YUa hYb
b]W\ h`bi f`Y]bY`Yf\ YV`]W\ Y; Y`Xgi a a Y`j cb`fi bX`-) \$`9i fc`VY]
XYa `A Ubbž`gcbXYfb`Ui W\`X]j YfgY`HUV`YhhYb`i bX

6YhÀi Vi b[ga]hY`ž`XUfi bhYf`7UbbUV]g"

8]Y`fYWX`h`]WXYb`=a d`]_Uh]cbYb`ZØf`XYb
: Ygh[Ybca a YbYb

8]Y`A U»bU\`a Yb`XYf`Dc`]nY]`\UVYb`fYWX`h`]WXY` : c`[Yb`ZØf`XYb
ZYgh[Ybca a YbYb`A Ubb`"9f`ghY`h`bi`b`]a`J YfXUWX`hž`[Y[Yb`XUg
6YhÀi Vi b[ga]hY`[YgYhn`i bX`XUg`5i ZYbh`U`hg[YgYhn`j Yfghc» Yb
ni` \UVYb`"Gc`WX`Y`J YfghØ» Y`g]bX`b]WX`h`bi`f`ghf`U`Zf`YWX`h`]WXY`fY`Yj Ubhž
gcbXYfb`g]Y`nY][Yb`Ui WX`ž`k]Y`k]WX`h][`X]Y` , VYfk UWX`i b[`i bX
?cbhfc`Y`j cb`A]][fUbhYb`]ghž`i a`X]Y`ÒZZYbh`]WXY`G]WXYf`Y]h`ni
gWX`ØhnYb`"8Yf`Hi bYg]Yf`k i fXY`Ub`XYb`NYbh`fU`[Yk U`fgUa`XYf
Dc`]nY]`6Yf`b`ØVYf[YVYbž`k c`Y]b`F]WX`hYf`ØVYf`Y]bY`a` Ø[`]WXY
l bhYf`gi WX`i b[g\UZh`Ybh`gWXY]XYb`k]fX"

<]bhYf[fi bX`ni a`8fc[YbdfcV`Ya`]b
8Yi hgWX`UbX

8fc[YbXY`_]hY`ghY`Yb`Y]b`ni bY`a YbX`Xf`Àb[YbXYg`DfcV`Ya`]b
j]Y`Yb`gh`X`h]gWX`Yb` ; YV]YhYb`8Yi hgWX`UbXg`XUf`"8]Y`9bhXYW`i b[
j YfV`chYbYf`Gi VghUbnYb`VY]Y]bYa`Y]bnY`bYb`J YfX`ÀWX`h][Yb
cZZYbVUfh`X]Y`B`chk YbX][_Y]h] Yfgh`À`f`hYf`Df`Àj Ybh]cbg!`i bX
5i Z`Àfi b[ga U»bU\`a Yb`]bbYf`U`V`XYf` ; Ya`Y]bgWX`UZh`"9g`]gh
k]WX`h][ž`XUgg`X]Y`6Yj Ø`_Yfi b[`ØVYf`X]Y` ; YZU`fYb`j cb`8fc[Yb
i bX`XYb`fYWX`h`]WXYb`FU`a Yb`]bZcfa`]Yfh`k]fXž`i a`XYf
5i gVfY]hi b[`]`Y[U`Yf`Gi VghUbnYb`Ybh[Y[Ybni`k]f`_Yb"

: Un]h. ; Ya`Y]bgWX`UZh`]WXY`5bghfYb[i b[Yb
ni`f`Df`Àj Ybh]cb

8Yf`J`cfZU`Ua`5`Yi UbXYfd`Uhn`j YfXYi`h`]WX`h`X]Y`_cbh]bi]Yf`]WXYb
5bghfYb[i b[Yb`XYf`6Y\`ØfXYbž`Y]bY`g]WXYfY` ; Ya`Y]bgWX`UZh`ni
ZØfXYfb`i bX`X]Y` ; YgYhnY`Xi fWX`ni gYhnYb`" ; `Y]WX`nY]h][`]gh`Yg
bchk YbX][ž`XYb`8]U`c[`ØVYf`8fc[Yba`]ggVfUi WX`i bX`X]Y
XUni [Y\`Øf][Yb`gcn]U`Yb`DfcV`Ya`Y`ni`]bhYbg]j]YfYb"
Ni`gUa`a YbUfVY]h`nk]gWX`Yb`Dc`]nY]ž`Gcn]U`X]YbghYb`i bX`XYf

2 ZYbh]W_Y]h]ghYbhgWY]XYbXž'i a 'bUW\U`h][Y'@Øgi b[Yb`ni
Ybhk]W_Y`b`i bX`ni _ØbZh][Yb`<YfUi gZcfXYfi b[Yb`k]f_gUa`ni
VY[Y[bYb"

8YhU]`g

6Ygi WYb`G]Y`i bg`Ui Z.`a Y]b!VYf`]b"bYh